

# **Freiraum einer Wohnsiedlung in Kirchdorf/AG = Espaces libres d'une agglomération à Kirchdorf = Open area of a housing estate in Kirchdorf/AG**

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le  
paysage**

Band (Jahr): **20 (1981)**

Heft 4: **20 Jahre "anthos" = "anthos" a 20 ans = 20 years of "anthos"**

PDF erstellt am: **15.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-135395>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Freiraum einer Wohnsiedlung in Kirchdorf/AG

*Auftraggeber:* Kurt Kräuchi, Architekt, Untersiggenthal

*Projekt:* Bernd Wengmann, Landschaftsarchitekt BSG/SWB, Untersiggenthal

*Projektdaten:* Baujahr 1974 bis 1976

*Beschreibung:* Eingebettet zwischen Reben, altem Dorfteil von Kirchdorf (Gde. Obersiggenthal/AG), Strassen und Bachlauf, präsentiert sich unauffällig eine Siedlung. Wunschtraum jedes Landschaftsplanners, weil: unauffällig in die Landschaft eingebettet; platzsparend gegenüber 28 freistehenden Einzelhäusern mit den jeweils notwendigen Infrastrukturmassnahmen; verkehrsfrei durch gemeinsame, talseitige Erschliessung; stufenlos und daher unbeschwert zum Gehen und Spielen; mit einer gemeinsamen öffentlichen Zone für Gemeinschaftsanlagen und doch geschickte Hofbildung jedes einzelnen Hauses aus verschiedenen hohen Efeu-wänden für die Privatsphäre, ergänzt durch die persönliche Gestaltung der Höfe mit gedecktem Innenhof, offener und gedeckter Terrasse.

## Espaces libres d'une agglomération à Kirchdorf

*Maitre d'œuvre:* Kurt Kräuchi, architecte, Untersiggenthal

*Projet:* Bernd Wengmann, architecte-paysagiste FSAP/SWB, Untersiggenthal

*Données du projet:* Construction 1974–1976

*Description:* Entre les vignes, le vieux noyau du village de Kirchdorf (commune d'Obersiggenthal/AG), le tracé de la route et du ruisseau, un groupe d'habitations passe presque inaperçu. Cette colonie est le rêve de tout architecte-paysagiste parce qu'elle est discrètement intégrée au paysage; elle utilise moins de place que ne le feraient 28 maisons familiales isolées munies chacune de l'infrastructure nécessaire; il n'y a pas de circulation grâce au développement de voies d'accès communes côté vallée; l'absence d'escaliers permet de s'y déplacer et de jouer sans rencontrer d'obstacles; une zone publique commune est munie des installations communautaires, mais l'intimité est néanmoins sauvegardée grâce à l'utilisation habile de parois de lierre formant des cours individuelles pour chaque maison, toutes conçues de façon très personnalisée avec cour intérieure couverte, terrasse à ciel ouvert ou couverte.

## Open Area of a Housing Estate in Kirchdorf/AG

*Commissioning agent:* Kurt Kräuchi, architect, Untersiggenthal

*Project:* Bernd Wengmann, landscape architect BSG/SWB, Untersiggenthal

*Project data:* Year of construction 1974–1976

*Description:* Tucked away between vines, the old part of the village of Kirchdorf (commune of Obersiggenthal/AG) roads and the bed of a stream is situated a housing estate which is every landscape planner's dream. It is so ideal because: it blends into the landscape inconspicuously, it requires less space than 28 individual, free-standing houses with the appropriate infrastructures, it is traffic-free thanks to communal infrastructures on the valley side, it has no stairs and thus presents no problems as regards mobility or play, it has a shared public area for communal installations and yet features skilful courtyard formations for each house, made of ivy walls of different heights to guarantee privacy, and complemented by the individual layout of the courtyards with covered internal courtyards, open and covered terraces.

Fotos: R. Fischli, Baden

